

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission de la santé et des services sociaux**

### **Rapport**

Consultations particulières et auditions publiques sur le  
projet de loi n° 41 – Loi modifiant la Loi sur la pharmacie

Procès-verbal de la séance du 29 novembre 2011

Dépôt à l'Assemblée nationale :  
n° 874-20111130

---

QUÉBEC

## TABLE DES MATIÈRES

SÉANCE DU MARDI 29 NOVEMBRE 2011.....	2
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	3
REMARQUES PRÉLIMINAIRES.....	3
AUDITIONS.....	4
Ordre des pharmaciens du Québec.....	4
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.....	4
Collège des médecins du Québec.....	4
Fédération des médecins omnipraticiens du Québec.....	4
Association des pharmaciens d'établissements de santé du Québec.....	5
Conseil pour la protection des malades.....	5
REMARQUES FINALES.....	5

### ANNEXES

- I. Ordre du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Séance du mardi 29 novembre 2011 \

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 41 –  
Loi modifiant la Loi sur la pharmacie (Ordre de l'Assemblée le 17 novembre  
2011)

Membres présents :

- M. Sklavounos (Laurier-Dorion), président
- M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel), porte-parole de l'opposition officielle en matière de lois  
professionnelles, en remplacement de M<sup>me</sup> Poirier (Hochelaga-Maisonneuve)
- M. Bolduc (Jean-Talon), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M<sup>me</sup> Charbonneau (Mille-Îles)
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M<sup>me</sup> Doyer (Matapédia) en remplacement de M. Traversy (Terrebonne)
- M<sup>me</sup> Gaudreault (Hull)
- M. Lehouillier (Lévis)
- M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé, en  
remplacement de M. Dufour (René-Lévesque)
- M. Pelletier (Saint-Hyacinthe)
- M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)

Autres députés présents :

- M. Gauvreau (Groulx)
- M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Ordre des pharmaciens du Québec :

- M<sup>me</sup> Diane Lamarre, présidente
- M<sup>me</sup> Manon Lambert, directrice générale et secrétaire
- M. Jean Thiffault, administrateur

Ordre des infirmières et infirmiers du Québec :

- M<sup>me</sup> Gyslaine Desrosiers, présidente-directrice générale
- M<sup>me</sup> Lise Racette, vice-présidente

M<sup>me</sup> Suzanne Durand, directrice, développement et soutien professionnel

Collège des médecins du Québec :

D<sup>r</sup> Charles Bernard, président-directeur général

D<sup>r</sup> Jean-Bernard Trudeau, secrétaire adjoint

Fédération des médecins omnipraticiens du Québec :

D<sup>r</sup> Louis Godin, président

D<sup>r</sup> Marc-André Asselin, premier vice-président

M<sup>c</sup> Pierre Belzile, directeur du service juridique

Association des pharmaciens d'établissements du Québec :

M. Charles Fortier, président

M<sup>me</sup> Linda Vaillant, directrice générale

Conseil pour la protection des malades :

M<sup>c</sup> Paul Brunet, président

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 37, M. Sklavounos (Laurier-Dorion) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

### **REMARQUES PRÉLIMINAIRES**

M. Bolduc (Jean-Talon), M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau) et M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel) font des remarques préliminaires.

## AUDITIONS

### Ordre des pharmaciens du Québec

À 15 h 54, la Commission entend l'exposé de l'Ordre des pharmaciens du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 41, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu que M. Khadir (Mercier) disposera de 2 minutes pour les échanges et que ce temps sera imputé sur le temps alloué au groupe parlementaire formant le gouvernement.

### Ordre des infirmières et infirmiers du Québec

À 16 h 43, la Commission entend l'exposé de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 17 h 30, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

### Collège des médecins du Québec

À 17 h 30, la Commission entend l'exposé du Collège des médecins du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 11, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

### Fédération des médecins omnipraticiens du Québec

À 18 h 12, la Commission entend l'exposé de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 40, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 45.

À 19 h 47, la Commission reprend ses travaux.

Association des pharmaciens d'établissements de santé du Québec

À 19 h 48, la Commission entend l'exposé de l'Association des pharmaciens d'établissements de santé du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 20 h 18, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Conseil pour la protection des malades

À 20 h 18, la Commission entend l'exposé du Conseil pour la protection des malades.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 20 h 35, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

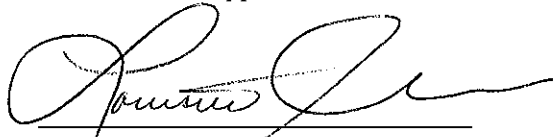
M. le président procède au dépôt des mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

**REMARQUES FINALES**

M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau), M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel) et M. Bolduc (Jean-Talon) font des remarques finales.

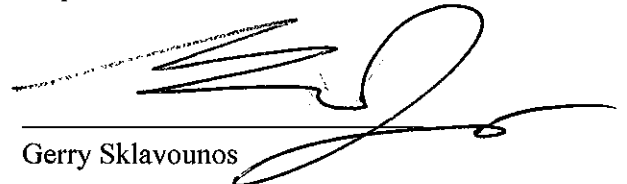
À 20 h 47, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire suppléante de la Commission,



Louise Cameron

Le président de la Commission,



Gerry Sklavounos

LC/cv

Québec, le 29 septembre 2011

## **ANNEXE I**

### **Ordre du jour**



COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 41,  
Loi modifiant la Loi sur la pharmacie

Le mardi 29 novembre 2011

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

15 h 00 REMARQUES PRÉLIMINAIRES

15 h 15 ORDRE DES PHARMACIENS DU QUÉBEC (007M)

Représenté par : M<sup>me</sup> Diane Lamarre, présidente  
M<sup>me</sup> Manon Lambert, directrice générale et secrétaire  
M. Jean Thiffault, administrateur  
M<sup>e</sup> Philippe Frère, avocat

16 h 00 ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC (008M)

Représenté par : M<sup>me</sup> Gyslaine Desrosiers, présidente-directrice générale  
M<sup>me</sup> Lise Racette, vice-présidente  
M<sup>me</sup> Suzanne Durand, directrice, développement et soutien  
professionnel  
M<sup>e</sup> Hélène d'Anjou, Direction des services juridiques

16 h 45 COLLÈGE DES MÉDECINS DU QUÉBEC (004M)

Représenté par : D<sup>r</sup> Charles Bernard, président-directeur général  
D<sup>re</sup> Marie-Hélène LeBlanc, vice-présidente



D<sup>r</sup> Claude Ménard, adjoint à la Direction générale et au secrétaire  
D<sup>r</sup> Jean-Bernard Trudeau, secrétaire adjoint  
M<sup>e</sup> Linda Bélanger, directrice adjointe, Direction des services juridiques

17 h 30 FÉDÉRATION DES MÉDECINS OMNIPRATICIENS DU QUÉBEC (009M)

Représentée par D<sup>r</sup> Louis Godin, président  
D<sup>r</sup> Marc-André Asselin, premier vice-président  
D<sup>r</sup> Claude Saucier, deuxième vice-président  
M<sup>e</sup> Pierre Belzile, directeur du service juridique

18 h 15 *Suspension*

19 h 45 ASSOCIATION DES PHARMACIENS D'ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ DU QUÉBEC  
(005M)

Représentée par : M. Charles Fortier, président  
M<sup>me</sup> Linda Vaillant, directrice générale

20 h 30 CONSEIL POUR LA PROTECTION DES MALADES (006M)

Représenté par : M<sup>e</sup> Paul Brunet, président

21 h 15 REMARQUES FINALES

21 h 30 *Ajournement*

LC/cv

Québec, le 24 novembre 2011

## **ANNEXE II**

**Liste des personnes et des organismes  
qui ont été entendus**

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association des pharmaciens d'établissements de santé du Québec	005M
Collège des médecins du Québec	004M
Conseil pour la protection des malades	006M
Fédération des médecins omnipraticiens du Québec	009M
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	008M
Ordre des pharmaciens du Québec	007M

## **ANNEXE III**

**Liste des mémoires des personnes  
et des organismes qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Adam, Jean-Philippe, Bouvrette, Marianne, Beloin, Jubinville et Longpré-Girard, Julie	003M
Association des étudiants en pharmacie de l'Université de Montréal	002M
Association générale des étudiants(es) en pharmacie de l'Université Laval	001M